

Zeitschrift: Plan : Zeitschrift für Planen, Energie, Kommunalwesen und Umwelttechnik = revue suisse d'urbanisme

Herausgeber: Schweizerische Vereinigung für Landesplanung

Band: 35 (1978)

Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ob Dürre oder Überschwemmung:
**WAMBO-Wasserpumpen
 haben sich überall bewährt !**

Mit hohem Druck und grosser Förderleistung sind Wambo-Wasserpumpen die unentbehrlichen Helfer für die Landwirtschaft, Berufs- und Hobby-Gärtner, in Katastrophenfällen, bei Ueberschwemmungen und Wassernotständen; zum Entleeren und Füllen von Bassins und Swimming-pools, zum Reinigen und Entschlammen von Fischweiichern.

WAMBO-Benzinmotor-
pumpen sind unempfindlich
gegen Beimischung von
Sand und Schlamm.

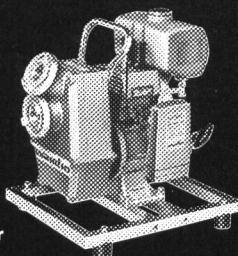
P 35:

ILO-2-Takt-Benzin-Motor 1,7 DIN-PS,
 Saughöhe 8 m, Leistung 700–7000
 l/h bei einer Förderhöhe von 48–21 m.
 Mit Schlauchanschlüssen.
 Richtpreis Fr. 895.–

& TRÄGER BERN

P 99:

(siehe Abb.)
 ILO-2-Takt-Benzin-Motor
 3,5 DIN-PS,
 Saughöhe 8 m, Leistung 4700 –
 28000 l/h bei einer Förderhöhe von
 42 – 4 m. 2-Storz-Kupplungen
 Richtpreis Fr. 1940.–



P 152:

ILO-2-Takt-Benzinmotor 6 DIN-PS,
 Saughöhe 8 m, Leistung 7000 –
 42000 l/h bei einer Förderhöhe von
 40 – 6 m. 2-Storz-Kupplungen
 Richtpreis Fr. 2380.–

WAMBO-Elektro-
Kreiselpumpe P 60, eine
tragbare, selbstansaugende

Pumpe zur Förderung von sauberem und getrübtem Wasser für die vielfältigsten Zwecke (SEV-geprüft!).



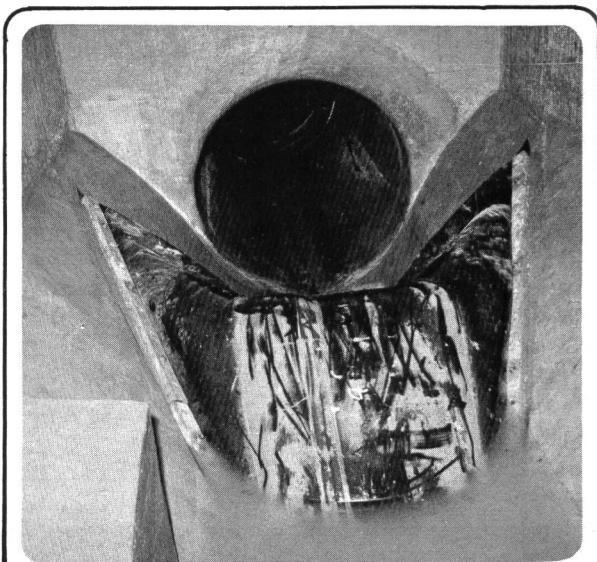
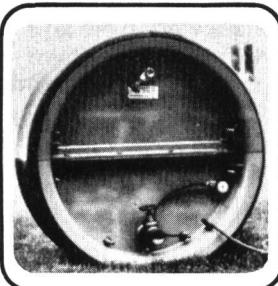
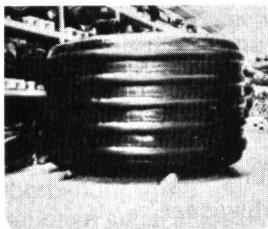
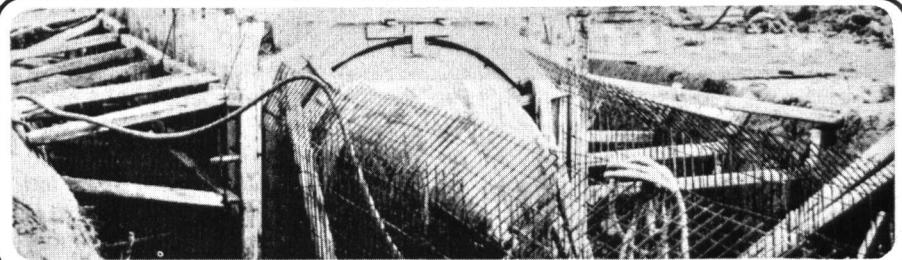
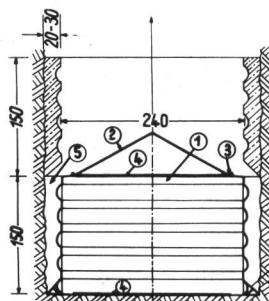
P 60:

Lichtstrom-Motor 220 V/900 W,
 Saughöhe 8 m, Leistung 500 –
 6000 l/h bei einer Förderhöhe von
 39 – 11 m. Mit Schlauchanschlüssen.
 Richtpreis Fr. 860.–

wambo

Zu beziehen beim Fachhandel
 oder verlangen Sie den Bezugs-
 quellennachweis bei

Passage CHRISTEN
 Marktgasse/
 Zeughausgasse, 3001 Bern
 Telefon 031/22 56 11 **BERN**



pneumatische Gummischalungen
 Spezialanfertigungen in Gummi und Neoprene
 Schlauchwehrbau / Kanalprüfgeräte

Fabrikation und Verkauf:

SEMPERIT (SCHWEIZ) AG

Lerzenstrasse 19, 8953 Dietikon, Schweiz
 Postadresse: Postfach, CH-8953 Dietikon
 Telefon 01 / 740 70 21, Telex 53 420 semp ch



Ingenieurbüro bei Zürich sucht versierten

Planer

diplomierte Architekt mit Planerqualifikation, eventuell gutausgewiesenen Siedlungsplaner HTL, für die Bearbeitung einer Ortsplanung und Mitwirkung in der regionalen Richtplanung. Anstellung oder freie Mitarbeit möglich.

Gesucht wird Bewerber mit Organisationstalent und sicherem Auftreten.

Offerten unter Chiffre 205 an Vogt-Schild AG, VS-Annoncen, Postfach, 8026 Zürich.

Landwirtschaft und Planung

- Bearbeitung des Sektors Landwirtschaft bei ORL-Planungen
- Landwirtschaftliche Gutachten zu ORL-Planungen
- Landwirtschaftliche Schätzungen
- Landwirtschaftliche Beratungen

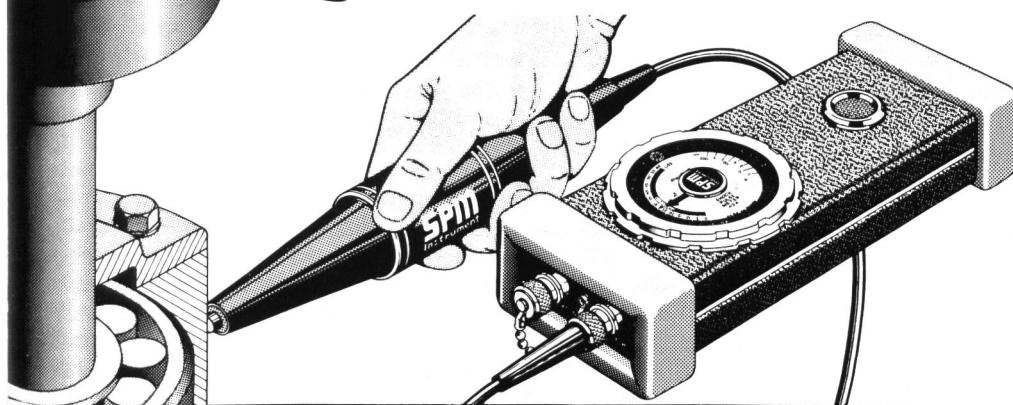
Landwirtschaftliche Planung und Beratung

Franz Portmann, dipl. Agrotechniker SLT

Luzernerstrasse 25d, 6030 Ebikon LU

Telefon 041 36 70 27

Lagerschäden werden frühzeitig entdeckt



Wälzlagerkontrolle mit der SPM-Methode ist einfach, zuverlässig und hat sich weltweit bewährt.

Weitere Auskünfte erteilt gerne:

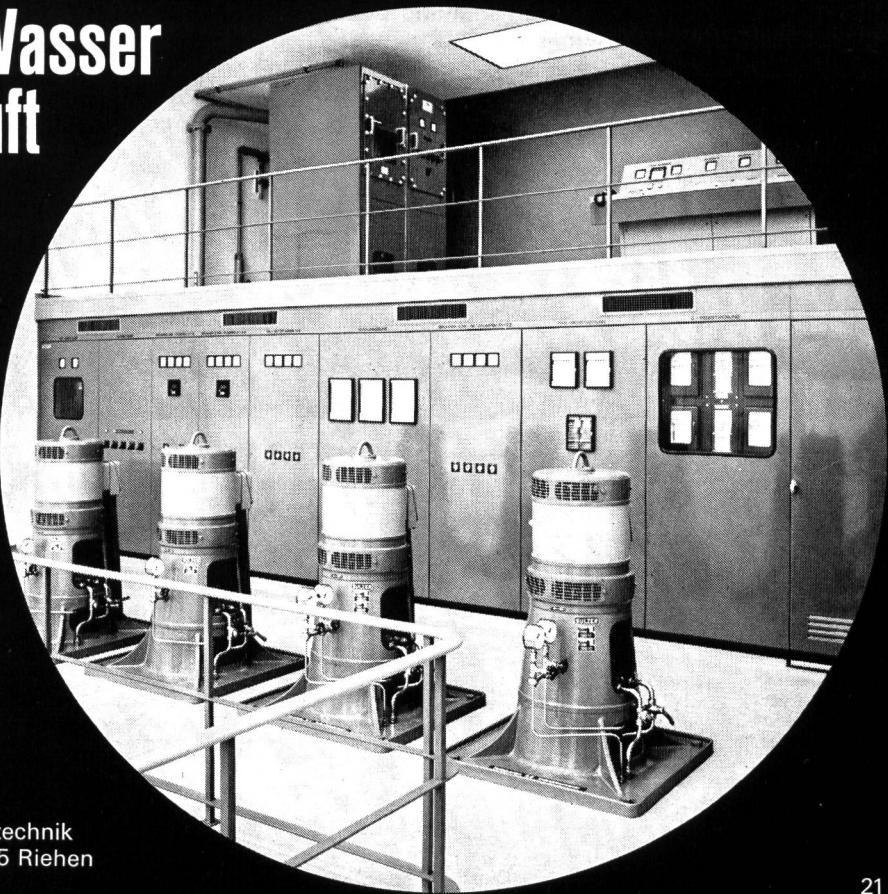
Roth + Co. AG, N'Uzwil
Tel. 073-516868

Hersteller:
SPM Instrument AB
Strängnäs, Schweden

sauberes Wasser saubere Luft

Unser Geschäftsbereich Umwelttechnik verfügt über folgende Produkteprogramme:

- Steuer- und Regelanlagen für Wasserversorgungen
- vollautomatische elektronische Überwachungsanlagen für Wasserversorgungen
- vollautomatische Ozonanlagen
- System VAR für Trink-, Brauch- und Badewasser
- Ozonanlagen System VAR für die Abluft- und Abwasserreinigung



SAUTER

Fr. Sauter AG
Geschäftsbereich Umwelttechnik
Lörracherstrasse 102, 4125 Riehen
Telefon 061-6712 67